

第四屆香港傑出義工獎得獎者 THE FOURTH HONG KONG VOLUNTEER AWARD WINNER



寧安大使義工小組 HOSPICE AMBASSADOR VOLUNTEER GROUP

提名人
香港明愛安老服務
Nominator
Caritas Hong Kong -
Services for the Elderly

核心成員 Core Members
張桂蘭女士 Ms CHEUNG Kwai Lan
蔡惠萍女士 Ms CHOI Wai Ping
李莊華女士 Ms LEE Chong Wah
梁淑坤女士 Ms LEUNG Shuk Kwan
麥漢華先生 Mr MAK Hon Wah
蕭婉薇女士 Ms SIU Yuen Mei
蘇 薇女士 Ms SO Mei
唐秀華女士 Ms TONG Sha Wa
曾嘉寧女士 Ms TSANG Ka Ling
嚴景棠先生 Mr YIM King Tong

於2005年成立，由長者及婦女義工組成，10名核心成員領導35名義工。小組致力關懷及支援獨老無依長者的身心靈健康，服務區域主要為元朗、天水圍及深水埗。他們堅持「以人為本，善生福終」的服務理念，維護長者尊嚴及自主，活出積極人生。

小組打破中國傳統對「死亡」的禁忌，以行動表達對長者生命的尊重，為即將離世的長者提供情感支援和臨終關顧，如在醫院陪伴他們，為他們潔淨身軀，甚至協助辦理身後事等。同時，小組也會照顧離世者家人的需要，舒緩他們的哀傷情緒，協助籌辦和出席長者的喪禮，於春秋二祭，陪同喪親者拜祭。小組更定期探望醫院及家中患病長者和致電慰問，並協助處理他們的日常需要及提供陪診服務；更會在節日裡策劃及推行相關活動，如新春團拜、中秋慈善晚會等，使長者感受到家庭溫暖。

小組的全方位服務使長者能帶著平和，安慰和無憾的心離去。在過去兩年內，小組接受多次服務培訓，更在2009年獲社會福利署頒發義務工作嘉許狀金獎，同年獲元朗區傑出義工選舉(成人團體獎)亞軍，於2009至2011年間600義工人次提供服務予逾2,500人次，總服務時數近4,800小時。

Established in 2005 by elderly and women volunteers, the Group consists of 10 core members and 35 volunteers. It takes active initiative to care and assist the bio-psycho-social health of the elders who live alone mainly in Yuen Long, Tin Shui Wai and Shum Shui Po districts. They hold the service principles of "people-centered, righteous and end-of life in fortune", and maintain dignity and autonomy among the elders, facilitating them to live an active life.

The Group breaks the taboo of "death" in the Chinese tradition and respects the elder's life via real action. Team members offer psychological support and hospice care for the elders at their final life stage. They pay hospital visits, even assist in body cleansing and funeral arrangements for them after their deaths. The Group volunteers take care of the needs of the deceased's family members and relatives to alleviate their emotions of grief, and accompany them for ceremonial funerals. They also pay regular visits to patients in hospitals, make phone calls to sick elders at home, help managing their daily necessities and accompany them for clinical consultations. They plan and organize festival activities, like Lunar New Year Gathering and Mid-Autumn Charity Dinner so that the elders can feel the warmth of family care.

The comprehensive services offered by the Group can bring the elders peace and consolation without any regrets before they pass away. In the past 2 years, the Groups underwent a number of related training programmes, and received Gold Award for volunteer service by the Social Welfare Department in 2009. In the same year the Group gained the first runner-up of the Outstanding Volunteer Selection in Yuen Long (Adult Group Category). From 2009 to 2011, 600 volunteers (in frequency) served over 2,500 times, totaling 4,900 service hours.